KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 30 januari 1987 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 december 1982 tot reglementering van de prijzen van de geneesmiddelen die niet bedoeld worden in de wet van 9 juli 1975, tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische produkten en andere medicamenten, gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit nr. 109 van 9 december 1982 houdende gedeeltelijke verlenging van voornoemde wet van 9 juli 1975, gewijzigd door het ministerieel besluit van 6 mei 1983", heeft op 19 maart 1987 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 30 janvier 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 réglementant le prix des médicaments non visés par la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, et instituant un régime des prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 prorogeant partiellement la loi du 9 juillet 1975 précitée, modifié par l'arrêté ministériel du 6 mai 1983", a donné le 19 mars 1987 l'avis suivant :

Om enig parallellisme te bereiken tussen het ministerieel besluit van 10 februari 1976, dat betrekking heeft op de prijzen van de in het raam van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering terugbetaalbare farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen, en het ministerieel besluit van 28 december 1982, dat betrekking heeft op de prijzen van de in het raam van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering niet terugbetaalbare farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen alsmede op de prijzen van de veeartsenijkundige geneesmiddelen, wordt voorgesteld het ontwerp L. 17.846/1 als volgt te redigeren :

"MINISTERIEEL BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET MINISTERIEEL BESLUIT VAN 28 DECEMBER 1982 TOT REGLEMENTERING VAN DE PRIJZEN VAN DE GENEESMIDDELEN DIE NIET BEDOELD WORDEN IN DE WET VAN 9 JULI 1975, TOT OPHEFFING VAN ARTIKEL 62 VAN DE WET VAN 14 FEBRUARI 1961 VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE, SOCIALE VOORUITGANG EN FINANCIEEL HERSTEL EN TOT INSTELLING VAN EEN REGIME BETREFFENDE DE PRIJZEN VAN DE FARMACEUTISCHE PRODUKTEN EN ANDERE MEDICAMENTEN, GEDEELTELIJK VERLENGD DOOR HET KONINKLIJK BESLUIT NR. 109 VAN 9 DECEMBER 1982 HOUDENDE GEDEELTELIJKE VERLENGING VAN VOORNOEMDE WET VAN 9 JULI 1975.

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 2, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 23 december 1969;

.../...

Gelet op het ministerieel besluit van 28 december 1982 tot reglementering van de prijzen van de geneesmiddelen die niet bedoeld worden in de wet van 9 juli 1975, tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische produkten en andere medicamenten, gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit nr. 109 van 9 december 1982 houdende gedeeltelijke verlenging van voornoemde wet van 9 juli 1975, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 mei 1983;

Gelet op het advies van de Commissie tot regeling der prijzen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

BESLUIT :

Artikel 1.-

Het opschrift van het ministerieel besluit van 28 december 1982 tot reglementering van de prijzen van de geneesmiddelen die niet bedoeld worden in de wet van 9 juli 1975, tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische produkten en andere medicamenten, gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit nr. 109 van 9 december 1982 houdende gedeeltelijke verlenging van voornoemde wet van 9 juli 1975, wordt vervangen door het volgende opschrift :

.../...

"Ministerieel besluit tot regeling van de prijzen van de in het raam van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering niet-terugbetaalbare farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen en van de prijzen van de veeartsenijkundige geneesmiddelen".

Artikel 2.-

Artikel 1 van hetzelfde ministerieel besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 mei 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op :

a. de farmaceutische specialiteiten en de andere geneesmiddelen die bedoeld zijn in artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 december 1975 tot bepaling van criteria voor de vaststelling van de prijzen van de farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen doch niet-terugbetaalbaar zijn in het raam van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling van verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

b. de veeartsenijkundige geneesmiddelen".

Artikel 3.-

Artikel 3 van hetzelfde ministerieel besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 3. Met uitzondering van ... (voorts zoals in artikel 1 van het ontwerp)".

.../...

Artikel 4.-

In hetzelfde ministerieel besluit wordt een artikel 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 3bis. ... (zoals in artikel 2 van het ontwerp, doch aangevuld met een paragraaf 3 zoals onder artikel 4 van het ontwerp L. 17.845/1)".

Artikel 5.-

... (zoals in artikel 3 van het ontwerp).

...".

Afin de réaliser un certain parallélisme entre l'arrêté ministériel du 10 février 1976, qui concerne les prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, et l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982, qui a trait aux prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments non remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ainsi qu'aux prix des médicaments vétérinaires, il est proposé de rédiger le projet L. 17.846/1 comme suit :

"ARRETE MINISTERIEL MODIFIANT L'ARRETE MINISTERIEL DU 28 DECEMBRE 1982 REGLEMENTANT LES PRIX DES MEDICAMENTS NON VISES PAR LA LOI DU 9 JUILLET 1975, ABROGEANT L'ARTICLE 62 DE LA LOI DU 14 FEVRIER 1961 D'EXPANSION ECONOMIQUE, DE PROGRES SOCIAL ET DE REDRESSEMENT FINANCIER, ET INSTITUANT UN REGIME DES PRIX POUR LES SPECIALITES PHARMACEUTIQUES ET AUTRES MEDICAMENTS, PROROGEE PARTIELLEMENT PAR L'ARRETE ROYAL N° 109 DU 9 DECEMBRE 1982 PROROGEANT PARTIELLEMENT LA LOI DU 9 JUILLET 1975 PRECITEE.

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 2, §§ 1er et 2, modifié par la loi du 23 décembre 1969;

.../...

Vu l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 réglementant les prix des médicaments non visés par la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, et instituant un régime des prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 prorogeant partiellement la loi du 9 juillet 1975 précitée, modifié par l'arrêté ministériel du 6 mai 1983;

Vu l'avis de la Commission pour la régulation des prix;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

ARRETE :

Article ler.-

L'intitulé de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 réglementant les prix des médicaments non visés par la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, et instituant un régime des prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 prorogeant partiellement la loi du 9 juillet 1975 précitée, est remplacé par l'intitulé suivant :

.../...

"Arrêté ministériel réglementant les prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments non remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ainsi que les prix des médicaments vétérinaires".

Article 2.-

L'article ler du même arrêté ministériel, modifié par l'arrêté ministériel du 6 mai 1983, est remplacé par la disposition suivante :

"Article ler. Le présent arrêté s'applique :

a. aux spécialités pharmaceutiques et autres médicaments qui sont visés à l'article ler de l'arrêté royal du 11 décembre 1975 déterminant les critères pour la fixation des prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, mais qui ne sont pas remboursables dans le cadre de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

b. aux médicaments vétérinaires".

Article 3.-

L'article 3 du même arrêté ministériel est remplacé par la disposition suivante :

"Article 3. A l'exception des ... (la suite comme à l'article ler du projet)".

.../...

Article 4.-

Dans le même arrêté ministériel, il est inséré un article 3bis, rédigé comme suit :

"Article 3bis. ... (comme à l'article 2 du projet, sauf à ajouter un paragraphe 3 identique à celui de l'article 4 du projet L. 17.845/1)".

Article 5.-

... (comme à l'article 3 du projet).

...".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heren : F. DE KEMPENEER,
Messieurs:
G. SCHRANS,

Mevrouw : M. BENARD,
Madame :

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.